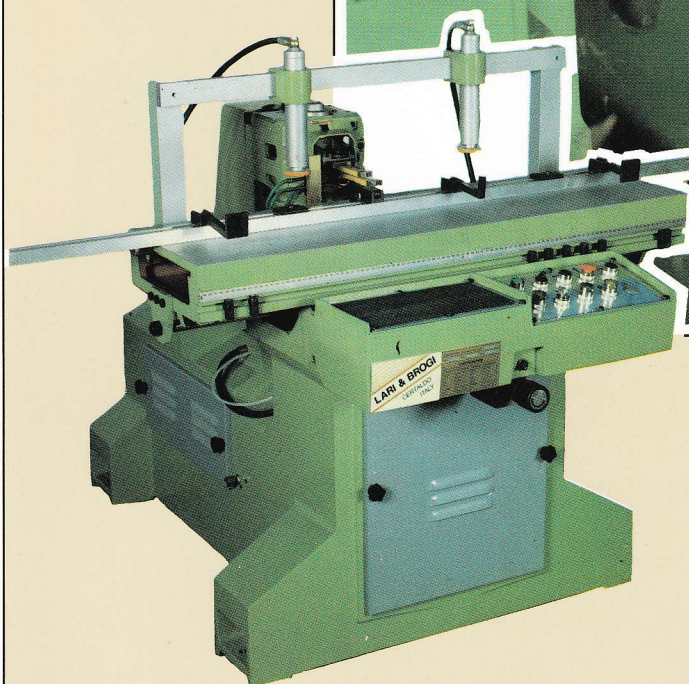
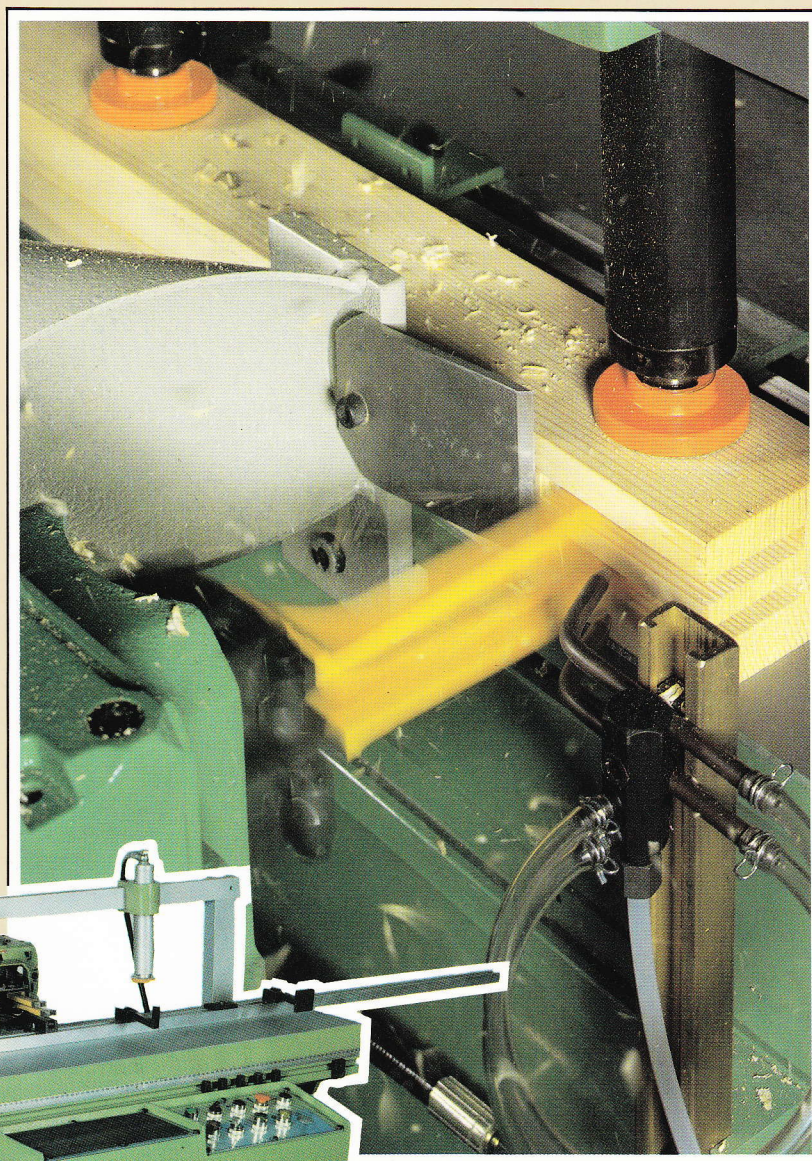



BEDANATRICE AUTOMATICA LB/1-S

MORTAISEUSE AUTOMATIQUE À BÉDANE
AUTOMATIC MORTISER
ESCOPLEADORA AUTOMÁTICA CON ESCOPLO




LARI & BROGI

 **BEDANATRICE** monotesta per esecuzione di cave perfette sia in senso longitudinale che verticale. Questa macchina risolve sempre e subito qualsiasi lavoro sia piccolo e di varie misure, sia di serie. Con una sola coppia di utensili si possono eseguire cave a forcilla, cave passanti, cave cieche (non passanti), cave miste (cava più calcagno). Sempre con gli stessi utensili si possono variare la larghezza della cava e la profondità. Un montante benché composto da cave differenti tra loro si prende in mano una sola volta e senza cambio di utensili si inizia e si finisce.


La **TESTA OPERATRICE** che è la parte più importante di tutta la macchina è dotata di uno speciale dispositivo (nostro **BREVETTO**) che realizza una totale e perfetta equilibratura sia statica che dinamica. Quindi assenza assoluta di vibrazioni. Nessuna altra Bedanatrice offre questo fondamentale vantaggio, che corrisponde a: durata illimitata, robustezza, precisione. Le nostre teste non necessitano di nessuna lubrificazione e la dimensione della cava da eseguire è a lettura diretta.

Il funzionamento della macchina è interamente oleodinamico come pure i bloccaggi. Un selettore consente di poter azionare la macchina manualmente per la messa a punto e in automatico per l'esecuzione di un ciclo completo: bloccaggio legno - partenza motore testa - avanzamento testa fino alla profondità prestabilita quindi ritorno rapido. La tavola può essere spostata lateralmente, così da poter eseguire cave di diversa lunghezza e profondità secondo una programmazione a cammes a distanze ravvicinate a piacere.

 **MORTAISEUSE** mono-tête pour exécution de mortaises parfaites, soit dans le sens longitudinal comme vertical. Cette machine résoud toujours et tout de suite n'importe quel travail, soit petit et de diverses mesures, soit de série. Avec un seul couple d'outils, on peut exécuter des mortaises ouvertes, mortaises passantes, mortaises non passantes, mortaises mixtes (mortaise avec barbette). Toujours avec les mêmes outils, on peut varier la largeur de la mortaise et la profondeur. Un montant, bien que composé de mortaises différentes entre elles, on le prend en main qu'une seule fois et sans aucun rechange d'outils, on le commence et on le termine.

La **TETE OPERATRICE** qui est la partie la plus importante de toute la machine est fournie avec dispositif spécial (notre **BREVET**) qui réalise un équilibre total et parfait, soit statique et dynamique. Donc absence absolue de vibrations. Aucune autre mortaiseuse n'offre cet avantage fondamental, qui correspond à: durée illimitée, solidité, précision. Nos têtes ne nécessitent aucune lubrification et la dimension de la mortaise à exécuter est à lecture directe.


Le fonctionnement de la machine est entièrement oléodynamique, ainsi les blocages qu'un sélecteur permet de pouvoir actionner la machine manuellement pour la mise au point et en automatique pour l'exécution d'un cycle complet: blocage bois - départ moteur - tête - avancement tête jusqu'à la profondeur pré-établie, donc retour rapide. La table peut-être déplacée sur un côté, pour pouvoir ainsi exécuter, mortaises de différentes longueurs et profondeurs, suivant un programme à cammes à des distances rapprochées selon le choix.

 Single head **MORTISING** machine for the making of perfect mortises both longitudinal and vertical. This machine solves always and immediately any job whether small and of various sizes, or in series. With just a couple of tools you can make fork mortises, bottomless mortises, blind mortises (not bottomless), mixed mortises (mortise plus heel). Still with the same tools you can vary the width of the mortise and the depth, an upright even though made up of different types of mortises is picked up only once and it is started and finished without changing the tools.

The **OPERATING HEAD** which is the most important part of the whole machine is equipped with a special device (our **PATENT**) that gives total and perfect balance, both static and dynamic, therefore there is absolutely no vibration. No other mortising machine offers this fundamental advantage, which corresponds to: unlimited wear, robustness, precision. Our heads do not require any lubrication and the size of the mortise is by direct reading.

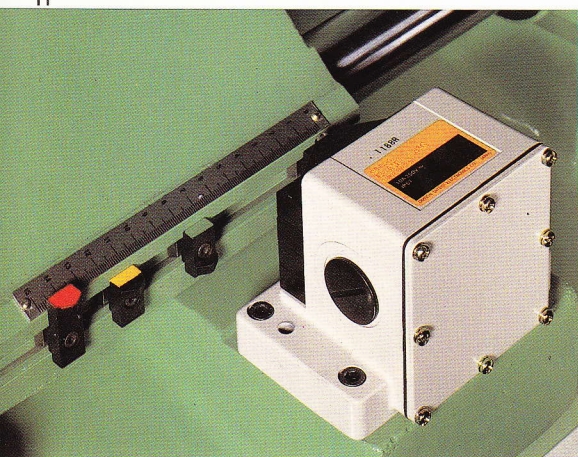
The functioning of the machine is entirely oleodynamic as is the blockage. A selector allows the machine to be operated manually for the getting ready and automatically for

the execution of a complete cycle: blocking of wood - starting up of head motor - head advancement to the pre-established depth therefore a rapid return. The table can be moved sideways, so as to be able to make, mortises of different lengths and depths according to a program, with cams at distances as close as liked.

 **ESCOPLEADORA** monocabeza para la ejecución de escopleaduras perfectas, ya sea en sentido longitudinal como vertical. Esta máquina resuelve siempre y en seguida cualquier trabajo, que sea pequeño y de dimensiones diferentes o en serie. Con solamente una pareja de utensilios, se pueden ejecutar escopleaduras a horquilla, escopleaduras pasantes, escopleaduras ciegas (no pasantes), escopleaduras mixtas (escopleadura más tacón). Siempre con los mismos utensilios se pueden variar la anchura de la escopleadura y la hondura. Un montante, aunque esté compuesto por escopleaduras diferentes entre ellas, se acaba en una vez solamente y se empieza y termina sin cambiar utensilios.

La **CABEZA OPERADORA**, que es la parte más importante de toda la máquina, está dotada de un dispositivo especial (nuestra **PATENTE**) que realiza un equilibrio total y perfecto, ya sea estático como dinámico. Entonces, falta total de vibraciones. No hay otras Escopleadoras que ofrezcan esta ventaja fundamental, que corresponde a duración ilimitada,

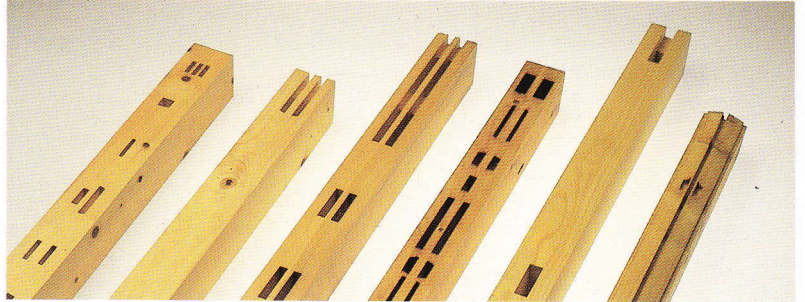
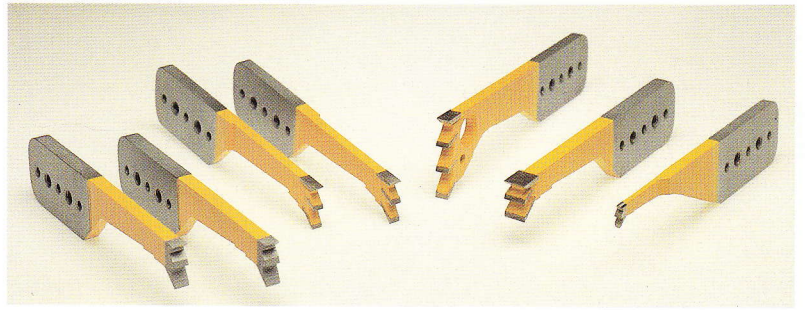
LB/1-S



robustez y precisión. Nuestras cabezas no necesitan lubricación y la dimensión de la escopleadura de ejecutar es a lectura directa.

El funcionamiento de la máquina y los bloques son enteramente hidráulicos.

Un selector permite obrar la máquina manualmente para la puesta en punto y automáticamente para la ejecución de un ciclo completo: bloque de la madera - puesta en marcha del motor de cabeza - adelantamiento de la cabeza hasta la hondura prefijada y entonces vuelta rápida. Se puede apartar la tabla lateralmente para ejecutar escopleaduras de largueza y honduras diferentes según una programación a excéntricos a distancias aproximadas a placer.





DATI TECNICI

LB/1-S

- Motore testa
- Potenza installata a 380 VOLT.
- Corsa verticale testa
- Corsa avanti testa
- Bancale macchina
- Ingombro macchina
- Peso macchina

Hp. 3
 Kw. 3
 mm. 120
 mm. 130
 mm. 1.100 x 300
 mm. 1.100 x 1.400 x 1.300 h
 Kg. 540



FICHES TECHNIQUES

LB/1-S

- Moteur de la tête
- Puissance totale à 380 VOLT
- Course verticale tête
- Course en avant tête
- Banc machine
- Encombrement machine
- Poids machine

Hp. 3
 Kw. 3
 mm. 120
 mm. 130
 mm. 1.100 x 300
 mm. 1.100 x 1.400 x 1.300 h
 Kg. 540



TECHNICAL DATA

LB/1-S

- Motor head
- Power installed at 380 VOLT
- Vertical run head
- Forward run head
- Machine bench
- Overall dimension of machine
- Weight of machine

Hp. 3
 Kw. 3
 mm. 120
 mm. 130
 mm. 1.100 x 300
 mm. 1.100 x 1.400 x 1.300 h
 Kg. 540



DATOS TECNICOS

LB/1-S

- Motor cabeza
- Potencia instalada a 380 VOLT.
- Carrera vertical cabeza
- Carrera delante cabeza
- Banco maquina
- Dimensiones
- Peso maquina

Hp. 3
 Kw. 3
 mm. 120
 mm. 130
 mm. 1.100 x 300
 mm. 1.100 x 1.400 x 1.300 h
 Kg. 540

Dati, pesi e caratteristiche non sono impegnativi, ogni modifica è intesa a migliorare il prodotto.

Datas, poids et caracteristiques ne sont pas d'engagement. Tous changements sont intendus à amelloirer la qualité du produit.

All datas, weight and features are not binding. Every change is understood as an improvement in the quality of the product.

Los datos, pesos y caracteristicas son indicativos, cualquier modificación pretende mejorar el producto.



LARI & BROGI

MACCHINE UTENSILI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

50052 CERTALDO (FI) - ITALY
 LOC. BASSETTI 40/F - TEL. 0571/652275 (3 linee r.a.) - FAX 0571/668271